

LE scène nationale
de forbach
et de
l'est mosellan

CARREAU

22
23



© François Stemmer

TRAGÉDIE, Olivier Dubois NEW EDIT

Chorégraphie • Choreografie Olivier Dubois

Interprètes • DarstellerInnen Esther Bachs Viñuela, Taos Bertrand, Cameron Bida, Steven Bruneau, Eleonore Cabrera, Marie-Laure Caradec, Coline Fayolle, Karine Girard, Steven Hervouet, Aimée Lagrange, Sophie Lèbre, Sébastien Ledig, Matteo Lochu, Sarah Lutz, Nicola Manzoni, Mateusz Piekarski, Emiko Tamura, Mooni Van Tichel

Assistant chorégraphique • Choreografieassistent Cyril Accorsi

Musique • Musik François Caffenne

Régie générale • Inspizienz François Michaudel

Création lumières • Lichtgestaltung Patrick Riou

Régie lumières • Lichttechnik Emmanuel Gary

Production • Produktion COD – Compagnie Olivier Dubois

Coproductions pour la création • Koproduktionen für die Gestaltung Festival d'Avignon, L'apostrophe scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise, CENTQUATRE – Paris, La Rose des vents Scène nationale Lille Métropole à Villeneuve d'Ascq, Mâcon Scène nationale, Ballets de Monte-Carlo/Monaco Dance Forum, Malandain Ballet Biarritz dans le cadre de l'accueil studio • im Rahmen des Open Studio.

Coproductions pour la récréation • Koproduktionen der neuen Besetzung Maison de la Culture d'Amiens, Les Halles de Schaarbeek, Bruxelles, Théâtre Paul Eluard (TPE) de Bezons, scène conventionnée d'intérêt national Art et Création – danse, Festival de Marseille, Théâtre de Nîmes – scène conventionnée d'intérêt national – Danse contemporaine, CentQuatre-Paris.

Soutiens pour la reprise de • Unterstützungen für die Wiederaufnahme von *Tragédie* Mattatoio and the Festival Equilibrio/Fondazione Musica per Roma ULTIMA VEZ - Wim Vandekeybus Mercat de les flors, Barcelona SPEDIDAM, société de perception et de distribution qui gère les droits des artistes-interprètes en matière d'enregistrement, de diffusion et de réutilisation des prestations enregistrées • Wahrnehmungs- und Vertriebsgesellschaft, die die Rechte von ausübenden KünstlerInnen an der Aufzeichnung, Verbreitung und Weiterverwendung von aufgezeichneten Darbietungen verwaltet.

DANSE • TANZ

mar • di 13/12 20:00

90 min

TRAGÉDIE, NEW EDIT

Dix ans après sa création, Olivier Dubois réécrit son poème chorégraphique pour dix-huit interprètes. Cette nouvelle édition nous propulse avec la même force vive dans une « sensation du monde ». Sur des percussions massives, dans un mouvement incessant de flux et de reflux, le grand cycle de la vie se joue, se fait et se défait. Cette humanité comme un palimpseste sur lequel on écrit, efface et réécrit... une quête perpétuelle ! Les interprètes de *Tragédie* manifestent leur appartenance à la communauté des êtres humains. Iels martèlent le sol, marchent, se redressent, se font face, glissent, s'agenouillent, apparaissent, disparaissent, se fondent pour ne pas chavirer... et témoignent de notre destin commun.

« Si *Tragédie* parle d'Humanité, *Tragédie* doit questionner aujourd'hui et parler de demain, de l'être au monde, en révélant le chacun dont il est fait, de ce qu'il porte comme histoire et vision d'avenir. Il faut créer un grand tout sans différenciation pour accueillir encore plus largement le regardant d'aujourd'hui. Plus de binaire mais du multinaire ! La nudité comme seul costume débarrasse tout individu au plateau des critères genrés et déssexualise les corps. Ce sont des êtres humains qui dansent, ils deviennent alors corps-poétique, corps-politique et corps-œuvre et c'est sans doute la meilleure manière d'appréhender l'avenir d'une Humanité. »

Zehn Jahre nach seiner Uraufführung schreibt Olivier Dubois sein choreografisches Gedicht neu für achtzehn InterpretInnen auf. Diese Neuauflage katapultiert uns mit der gleichen lebendigen Kraft in ein „Weltgefühl“. Zu massiver Perkussion, in einer unaufhörlichen Bewegung von Ebbe und Flut, spielt sich der große Zyklus des Lebens ab, wird aufgebaut und zerfällt. Diese Menschheit, wie ein Palimpsest, auf dem man schreibt, löscht und neu schreibt... eine immerwährende Suche! Die DarstellerInnen in *Tragédie* zeigen ihre Zugehörigkeit zur Gemeinschaft der Menschen. Sie stampfen auf den Boden, gehen, richten sich auf, stehen sich gegenüber, rutschen, knien, erscheinen, verschwinden, verschmelzen, um nicht zu kentern... und zeugen von unserem gemeinsamen Schicksal.

„Wenn *Tragödie* von Menschlichkeit spricht, muss *Tragödie* heute Fragen stellen und von morgen sprechen, vom Sein in der Welt, indem sie den Einzelnen enthüllt, aus dem sie besteht, von dem, was sie als Geschichte und Zukunftsvision mit sich trägt. Es muss ein großes Ganzes ohne Differenzierung geschaffen werden, um den Betrachter von heute noch umfassender aufzunehmen. Nicht mehr binär, sondern multinär! Nacktheit als einziges Kostüm befreit jedes Individuum auf der Bühne von geschlechtsspezifischen Kriterien und entsexualisiert die Körper. Es sind Menschen, die tanzen, sie werden zu Körper-Poesie, Körper-Politik und Körper-Werk, und das ist zweifellos die beste Art, die Zukunft der Menschheit zu begreifen.“

[Écoutez l'interview d'Olivier Dubois par Télématin.](#)
[Hören Sie das Interview mit Olivier Dubois von Télématin. \(Auf Französisch\)](#)

OLIVIER DUBOIS

Olivier Dubois est un danseur et chorégraphe français, originaire de Colmar et spécialisé dans la danse contemporaine. En 2007, il fonde sa compagnie COD – Compagnie Olivier Dubois avec laquelle il développe son travail chorégraphique. Au cours de sa carrière, il a eu l'occasion de danser pour des chorégraphes et metteurs en scènes tels que Sasha Waltz, Jan Fabre, Dominique Boivin ou encore avec les équipes du Cirque du Soleil.

En 30 ans de carrière, il s'est fait un nom sur la scène internationale puisqu'en 2011, il a été reconnu comme étant l'un des 25 meilleurs danseurs au monde selon le magazine Dance Europe.

Tragédie fait partie d'une trilogie *Étude critique pour un trompe l'œil* avec les pièces *Révolution* (2009) et *Rouge* (2011). C'est d'ailleurs cette œuvre qui lui vaudra d'être nommé meilleur chorégraphe au Danza & Danza awards en 2013.

Olivier Dubois se définit comme auteur car son travail n'est pas dans la recherche du mouvement mais plutôt dans le message que ces œuvres ont à transmettre.

Olivier Dubois ist ein französischer Tänzer und Choreograph. Er kommt aus Colmar und ist auf zeitgenössischen Tanz spezialisiert. Im Jahre 2007 gründet er seine Kompanie COD – Compagnie Olivier Dubois, mit der er seine choreographische Arbeit entwickelt. Im Laufe seiner Karriere hat er die Gelegenheit für ChoreographInnen und RegisseurInnen zu tanzen, wie Sasha Waltz, Jan Fabre, Dominique Boivin oder dem Team vom Cirque du Soleil.

In seiner 30-jährigen Karriere hat er sich auf internationaler Ebene einen Namen gemacht, denn 2011 wurde er laut der Zeitschrift Dance Europe als einer der 25. besten Tänzer der Welt anerkannt.

Tragédie ist Teil der Trilogie *Étude critique pour un trompe l'œil* mit den Stücken *Révolution* (2009) und *Rouge* (2011). Dank diesem Stück wurde er allerdings als bester Choerograf für die Danza & Danza Awards im Jahre 2013 nominiert.

Olivier Dubois bezeichnet sich selbst als Autor, da seine Arbeit nicht in der Suche nach Bewegung besteht, sondern vielmehr in der Botschaft, die diese Werke zu vermitteln haben.

POUR ALLER PLUS LOIN • UM IN DIE TIEFE ZU GEHEN

Bord de scène • Publikumsgespräch

À l'issue du spectacle • Im Anschluss an dieses Stück

Conférence • Konferenz

La question du corps et sa représentation dans l'art contemporain
Die Frage des Körpers und seine Darstellung in der zeitgenössischen Kunst

Le • am mar • di 10/01/23 - Médiathèque Roger Bilchelberger, Forbach

Gratuit sur réservation • Kostenlos unter Reservierung

En français • Auf Französisch

Avec • Mit Julie Gothuey, docteure en Arts • Doktorin der Kunst

PROCHAINS RENDEZ-VOUS KOMMENDE VERANSTALTUNGEN

ven • fr
13/01

20:00

CORPS EXTRÊMES

Rachid Ouramdane

Danse et cirque • Tanz und Zirkus
Salle • Saal Bertolt Brecht



mar • di
24/01

20:00

ILLUSIONS PERDUES

Balzac / Pauline Bayle

Théâtre • Theater
Salle • Saal Bertolt Brecht



jeu • do
2/02

20:00

DEMAIN, C'EST LOIN !

(LA) Horde / Lucy Guérin /

Josette Baïz / Groupe Grenade

Danse • Tanz
Salle • Saal Bertolt Brecht



Plus d'informations sur • Mehr Informationen unter

www.carreau-forbach.com + f @ d

